



EN ■ User Manual

RADIO

CZ ■ Uživatelská příručka

RÁDIO

SK ■ Používateľská príručka

RÁDIO

HU ■ Felhasználói kézikönyv

RÁDÍÓ

PL ■ Podręcznik użytkownika

RADIO

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

ISTOTNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA



Wykrzyknik umieszczony w trójkącie równobocznym informuje o konieczności przeczytania ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy), zamieszczonych w dokumentacji urządzenia.

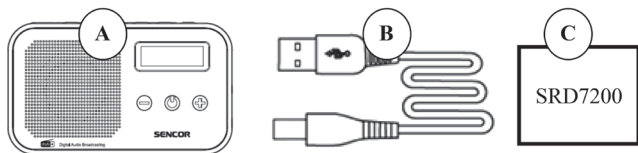
UWAGA: ABY ZAPOBIEC RYZYKU PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE USUWAJ POKRYWY (LUB TYLNEJ CZĘŚCI) URZĄDZENIA. WEWNĄTRZ NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW NADAJĄCYCH SIĘ DO SAMODZIELNEJ NAPRAWY – POWIERZ NAPRAWĘ WYKWALIFIKOWANYM SERWISANTOM.

1. **PRZECZYTAJ WSKAZÓWKI** – Zanim zaczniesz korzystać z produktu, przeczytaj wszystkie wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi.
2. **ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ** – Wskazówki bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi należy zachować w bezpiecznym miejscu do użytku w przyszłości.
3. **ZWRACAJ UWAGĘ NA OSTRZEŻENIA** – Zwracaj uwagę na wszystkie ostrzeżenia umieszczone na produkcie oraz w instrukcji obsługi.
4. **PRZESTRZEGAJ WSKAZÓWEK** – Przestrzegaj wszystkich wskazówek dotyczących obsługi i użytkowania.
5. **WODA I WILGOĆ** – Nie używaj tego produktu w pobliżu wody – na przykład w pobliżu wanien, umywalk, zlewów kuchennych lub misek na pranie, w wilgotnych piwnicach, w pobliżu basenów pływackich itp. Urządzenia nie wolno narażać na działanie kapiącej lub tryskającej wody i nie wolno kłaść na nim przedmiotów napełnionych cieczą, np. wazonów.
6. **CZYSZCZENIE** – Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazda sieciowego. Nie należy stosować środków czyszczących w płynie lub aerozolu. Do czyszczenia użyj wilgotnej ściereczki.
7. **WENTYLACJA** – Wypustki i otwory w obudowie urządzenia służą do wentylacji w celu zagwarantowania prawidłowego funkcjonowania produktu i ochrony przed przegrzaniem. Otwory te nie mogą być zakryte ani w inny sposób ograniczone. Otworów tych nie wolno blokować poprzez umieszczanie produktu na łożku, kanapie, dywanie czy innej podobnej powierzchni. Nie należy umieszczać produktu w zamkniętej przestrzeni, takiej jak np. biblioteczka lub regał, jeżeli nie zapewniono odpowiedniej wentylacji lub jeżeli nie wymaga tego instrukcja producenta.
8. **AKCESORIA** – Używaj tylko wyposażenia/dodatków zalecanych przez producenta.
9. **ŹRÓDŁO ENERGII** – Do zasilania produktu należy korzystać tylko źródła energii, którego typ podano na tabliczce znamionowej. Jeśli nie jesteś

pewien, jakie źródło energii znajduje się w mieszkaniu, skontaktuj się ze swoim dostawcą lub lokalnym dystrybutorem energii elektrycznej. W przypadku produktów korzystających z energii wbudowanej baterii kieruj się wskazówkami w instrukcji obsługi.

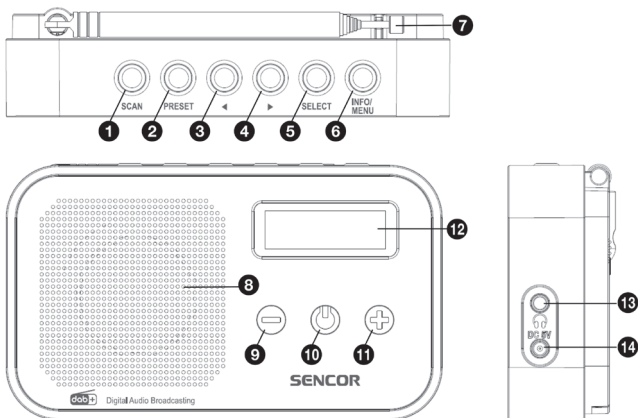
10. GDY NIE BĘDZIESZ KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA – Jeśli przez dłuższy czas nie będziesz używać urządzenia, odłącz kabel zasilający produktu z gniazdka sieciowego i wyłącz przycisk zasilania (**OFF**).
11. PRZEDOSTANIE SIĘ PRZEDMIOTÓW OBCYCH LUB CIECZY – Nigdy nie wkładaj do tego produktu żadnych przedmiotów przez otwory, gdyż mogą one dotknąć miejsc pod niebezpiecznym napięciem, spowodować zwarcia części, wybuch pożaru lub porażenie prądem elektrycznym. Chroń produkt przed zalaniem.
12. CIEPŁO – Urządzenie musi zostać umieszczone z dala od źródeł ciepła, takich jak np. kaloryfery, ogrzewacze powietrza, piecyki lub podobne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
13. Umieść przewód zasilający tak, aby nie można było po nim deptać i ścisnąć go, w szczególności w pobliżu gniazdka, wtyczki i tam, gdzie wystaje z urządzenia.
14. NAPRAWY – nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu, ponieważ po otwarciu obudowy lub usunięciu pokrywy można być narażonym na niebezpieczne napięcie lub inne niebezpieczeństwo. Wszelkie naprawy powinien wykonywać wykwalifikowany serwisant.
15. Urządzenia nie należy narażać na oddziaływanie kapiącej ani pryskającej wody
16. Tam, gdzie wtyczka adaptera kontaktowego służy do odłączania od źródła energii, owo urządzenie odłączające musi być łatwo dostępne.
17. UWAGA: Nie otwierać. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mogą zostać naprawione przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wykwalifikowanym technikom.
18. UWAGA: Nigdy nie dokonuj smarowania żadnej części tego urządzenia.
19. UWAGA: Umieść urządzenie na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
20. UWAGA: Nigdy nie stawiaj tego urządzenia na innym urządzeniu elektrycznym.
21. UWAGA: Utrzymuj to urządzenie z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia i źródeł ciepła.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA



A	Urządzenie SRD 7200
B	Kabel zasilający / ładujący
C	Instrukcja obsługi

Opis urządzenia:



1	SCAN - wyszukiwanie dostępnych stacji
2	PRESET - pamięć
3	LEFT (◀ TUNING -) – przejście do poprzedniej stacji
4	RIGHT (▶ TUNING +) – przejście do następnego stacji
5	SELECT – wybór (potwierdzenie wyboru) / drzemka
6	INFO/MENU – wejście do menu
7	Antena prętowa
8	Głośnik
9	VOLUME (-) – zmniejszenie poziomu głośności
10	POWER/MODE – przycisk włączania / wyłączenia / zmiana źródła (FM / DAB)
11	VOLUME (+) – zwiększenie poziomu głośności
12	Wyświetlacz
13	Złącze słuchawkowe mini jack (3,5 mm)
14	Gniazdko zasilania / ładowania (DC 5 V)

ZALECENIA DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Zasilanie akumulatorowe (wbudowany akumulator)

Podłącz urządzenie, wkładając kabel ładujący do złącza DC 5 V IN i wkładając drugi koniec do adaptera ładowania. Czas ładowania wynosi około 3 godzin w zależności od parametrów zasilacza. Ładowanie będzie sygnalizowane na wyświetlaczu urządzenia.

Zasilacz sieciowy

Aby korzystać z zewnętrznego źródła zasilania, użyj zasilacza sieciowego 5 V z wejściem USB i podłącz kabel zasilający do portu "13".




Uwaga:

Nie ładuj akumulatora za pomocą zasilacza sieciowego dłużej niż przez 24 godziny.

Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, akumulator może być całkowicie rozładowany. Zalecamy ładowanie baterii przez co najmniej 5 godzin po dłuższej bezczynności.

Zasilacz powinien spełniać następujące parametry: 5 V / 1 A.

Włączanie radia






1. Do zasilania należy użyć naładowanego akumulatora lub podłączyć urządzenie do zasilacza sieciowego
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **POWER** , aby uruchomić tryb DAB/FM
3. W trybie DAB/FM naciśnij raz przycisk **POWER** , aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości lub naciśnij i przytrzymaj przycisk **POWER**  przez 2 sekundy, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.

Uwaga:





Całkowite wyłączenie urządzenia spowoduje usunięcie ustawionych wartości. Zalecamy przełączanie urządzenia w tryb gotowości.

Tryb DAB





Automatyczne wyszukiwanie

1. Długość i kąt anteny należy dostosować w celu uzyskania najlepszego odbioru.
2. Naciśnij przycisk **POWER** , aby włączyć urządzenie.
3. Po pierwszym podłączeniu radia do źródła zasilania i włączeniu urządzenia zostanie automatycznie wybrany tryb DAB i uruchomi się szybkie skanowanie kanałów DAB w celu znalezienia dostępnych stacji. Zaczekaj do zakończenia tego procesu.
4. Pierwsze uruchomienie i wyszukiwanie stacji odbędzie się w języku angielskim. Aby zmienić język użytkownika, naciśnij i przytrzymaj przycisk **INFO/MENU** Naciśnij przycisk **LEFT** () lub **RIGHT** (), aby wybrać opcję **LANGUAGE**, potwierdź przyciskiem **SELECT**, wybierz żądany język i potwierdź ponownie przyciskiem **SELECT**.
5. Naciśnij przycisk **LEFT** () lub **RIGHT** (), aby wybrać żądaną stację.
6. Przez wciśnięcie przycisku **SCAN** można ponownie przeskanować dostępne kanały.

Wyszukiwanie ręczne

1. Przytrzymaj przycisk **INFO/MENU**, wybierz opcję Strojenie ręczne, a następnie naciśnij przycisk **SELECT**.
2. Naciśnij przycisk **LEFT** () lub **RIGHT** (), aby wybrać kanał (5A–13F), następnie naciśnij przycisk **SELECT**, aby wybrać kanał.
3. Wybierz stację za pomocą przycisku **LEFT** () lub **RIGHT** ()

Radio FM

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **POWER**  przez 2 sekundy, aby włączyć urządzenie.
2. Naciśnij przycisk **POWER** , aby wybrać tryb FM.
3. Wybierz stację za pomocą przycisku **LEFT** () lub **RIGHT** ()
4. Lub wciśnij przycisk **SCAN**, aby rozpocząć automatyczne strojenie

- Wciśnij jeden raz przycisk **SCAN**, aby wyszukać kolejne stacje (w kierunku do przodu)
 - Przytrzymaj przycisk **SCAN**, aby wyszukać poprzednie stacje (w kierunku do tyłu)
5. Ustaw głośność dźwięku za pomocą regulatora **VOLUME+** lub **VOLUME-**.

Preselekcja stacji radia DAB/FM:

W pamięci można zapisać częstotliwość do 20 stacji radiowych. Wprowadzoną częstotliwość można usunąć z pamięci poprzez zapisanie na jej miejscu innej częstotliwości.


1. W trybie DAB lub FM ustaw pożądaną stację.
2. Przytrzymaj wciśnięty przycisk **PRESET**, aż pojawi się napis „**Preselekcja**“ (Zapisywanie ustawień) z cyfrą 1–20 (1–20 to numer pozycji zaprogramowanej pozycji)
Jeżeli numer stacji jest pusty, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „**Preselekcja**“ (Pusta pozycja).
Jeżeli w tej pozycji zapisana jest stacja, zostanie wyświetlona jej częstotliwość.
3. Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), aby wybrać żądane miejsce w pamięci.
4. Wciśnij jeden raz przycisk **SELECT**, aby potwierdzić i zapisać wybrane stacje.
5. Odbiór stacji z preselekcji:
 - Naciśnij raz przycisk **PRESET**,
 - Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), aby wybrać żądaną stację i naciśnij przycisk **SELECT**, aby potwierdzić.

Ustawienia budzika

1. W trybie czuwania
2. Wciśnij i przytrzymaj przycisk Info/Menu. Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), aby wybrać opcję SET ALARM (ustawienie budzika). Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶) i wybierz Alarm 1 / Alarm 2 (Budzik1 / Budzik2) (miga ON/OFF (wyłączony)).

3. Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), aby wybrać opcję **OFF** (wyłączony) lub **ON** (włączony). Aby potwierdzić, wciśnij przycisk **SELECT**.
4. Ustaw zegar, naciskając przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), gdy wyświetlacz nadal miga. Naciśnij przycisk **SELECT**, aby ustawić minuty.
5. Ustaw minuty, naciskając przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), gdy wyświetlacz nadal miga. Aby potwierdzić, wciśnij przycisk **SELECT**.
6. Tryb budzika: Będą migać opcje Daily (CODZIENNIE), Once (RAZ), Weekends (WEEKENDY), Weekdays (DNI ROBOCZE). Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), aby wybrać tryb budzika, a następnie naciśnij przycisk **SELECT**, aby potwierdzić.
7. Typ budzika: Opcje **BEEPER** (pikanie), FM, DAB będą migać. Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), aby wybrać typ budzika, a następnie naciśnij przycisk **SELECT**, aby potwierdzić.
8. Głośność alarmu będzie migać; naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), aby wybrać żądaną głośność alarmu, a następnie naciśnij przycisk **SELECT**, aby potwierdzić zapisanie ustawień i wyjść.

Funkcja ponownego budzenia

1. Gdy zadzwoni budzik, można nacisnąć przycisk **SELECT/SNOOZE**, aby tymczasowo wyłączyć alarm. Budzik zadzwoni ponownie za około 9 minut. (Interwał ponownego budzenia wynosi 9 minut)
2. Ponowne budzenie będzie się powtarzać do momentu wciśnięcia przycisku **POWER** .

Timer

1. W trybie czuwania
2. Wciśnij i przytrzymaj przycisk **INFO/MENU**. Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶), aby wybrać opcję **SLEEP** (DRZEMKA).
3. Naciśnij przycisk **LEFT** (◀) lub **RIGHT** (▶) i wybierz **OFF** (WYŁĄCZONY) lub czas, po jakim urządzenie zostanie

wyłączone - 10 minut, 30 minut, 60 minut, 90 minut. Aby potwierdzić, wciśnij przycisk **SELECT**.

Przywrócenie ustawień fabrycznych

W trybie DAB lub FM naciśnij i przytrzymaj przycisk **INFO/MENU**, a następnie naciśnij przycisk **SELECT**, aby otworzyć opcję „Factory Reset“ (Przywracanie ustawień fabrycznych) i wyświetlić opcje „No“ (NIE) lub „Yes“ (TAK). Naciśnij przycisk **LEFT** (<) lub **RIGHT** (>), aby wybrać opcję „Yes“ (TAK) i naciśnij przycisk **SELECT**, aby potwierdzić – urządzenie zostanie zresetowane do ustawień fabrycznych.

Głośność

Ustaw głośność dźwięku za pomocą przycisków **VOLUME+** lub **VOLUME-**.

Podłączenie słuchawek

Do gniazda „14“ możesz podłączyć słuchawki ze złączem 3,5 mm. Głośnik zostanie automatycznie wyciszony.

Blokada przycisków

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **SELECT** przez pięć sekund, aby włączyć funkcję blokady przycisków (na wyświetlaczu pojawi się ikona blokady), która blokuje wszystkie przyciski. Aby wyłączyć funkcję blokady przycisków, naciśnij i przytrzymaj przycisk **SELECT** przez pięć sekund (ikona blokady zniknie).

DANE TECHNICZNE

Radio cyfrowe

Odbiór stacji DAB+ w najlepszej jakości

Łatwe automatyczne strojenie stacji

Zasilanie za pomocą wbudowanego akumulatora

Dźwięk

Łączna moc wyjściowa (RMS): 1 W

Pasma przenoszenia: 84 Hz – 16 kHz

Całkowite zniekształcenia harmoniczne: L/P ≤ 10% (1 kHz)

Wyświetlacz

Wyświetlacz Dot - Matrix LCD z podświetleniem

Odbiór

Tuner DAB+ (Digital Audio Broadcasting)

Tuner radia FM PLL

Radio Data System (RDS)

Zaprogramowane stacje: 40 (20 DAB oraz 20 FM)

Antena teleskopowa

Inne

Czas, budzik, automatyczne wyłączenie

Automatyczna aktualizacja czasu

Wejście na słuchawki (złącze 3,5 mm)

Wbudowany akumulator Li-Ion o pojemności 800 mAh

Czas odtwarzania wynosi do 7 godzin przy 50% głośności

Złącze zasilania DC 5V 3,5 mm

Wymiary: 125 x 27 x 733 mm

Masa: 0,2 kg

Wyposażenie: kabel zasilający, instrukcja obsługi

Radio FM	Zakres częstotliwości	87,5 MHz – 108 MHz
DAB		174,928 MHz – 239,200 MHz

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Materiał opakowaniowy należy oddać do utylizacji do punktu zbiorczego.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie, wyposażeniu lub opakowaniu informuje, że produktu nie należy traktować jak zwykłego odpadu domowego. Produkt należy przekazać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego ekwiwalentnego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przez prawidłową utylizację tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udzielą lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki prowadzący utylizację odpadów. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadu może podlegać karze ustawowej.

Dla firm w Unii Europejskiej

Chcąc zutylizować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, zwróć się o informacje do swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja wyrobu w krajach poza Unią Europejską

Informacji na temat właściwej utylizacji produktu udzieli lokalny urząd lub sprzedawca urządzenia.



Produkt spełnia wymagania UE.

Tekst, design i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

Językiem oryginału jest język czeski.

Adres producenta:

FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR®

PL Warunki gwarancji

Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wytłamany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje **Centralny Serwis FAST Poland Sp. z o.o.** Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla użytkownika domowego, dla firm i instytucji ulega skróceniu do 12 miesięcy od daty zakupu. Prosimy o sprawdzenie szczegółów procedury reklamacyjnej na stronie internetowej <https://www.sencor.pl/serwis> lub kontakt telefoniczny.

tel. kontaktowy +48 697 690 228

mail: serwis@fastpoland.pl

www: www.fastpoland.pl

Service details:

AUTORYZOWANY SERWIS
Fast Poland Sp. z o.o.
ul. Kwietniowa 36
05-090 Wypędy
tel. +48 22 102 16 90
e-mail: serwis@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl

Distributor details (FAST PL headquarter):

FAST POLAND SP. Z O.O.
ul. Kwietniowa 36
05-090 Wypędy
tel: +48 22 102 16 90
e-mail: biuro@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl